

An aerial photograph of a snowy mountain slope. The slope is covered in a thick layer of snow, and several evergreen trees are scattered across the landscape. A few small figures of people are visible on the slope, suggesting a ski resort or a winter hiking area. The overall color palette is dominated by the white of the snow and the dark green of the trees.

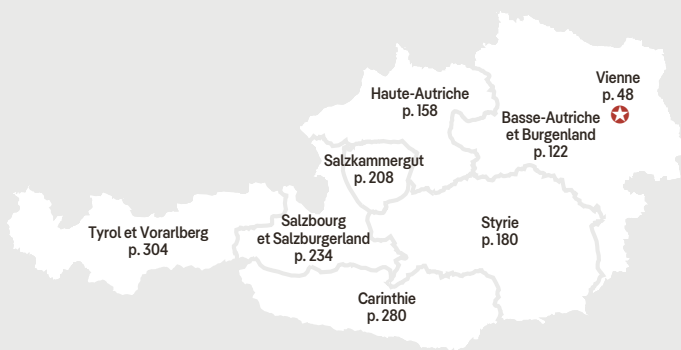
lonely planet

Autriche

Les plus beaux
itinéraires
de randonnée

Un plan
détachable
de Vienne

Autriche



**Rudolf Abraham, Becki Enright, Anthony Haywood,
Samantha Priestley, Kerry Walker**



Heiligenblut (p. 266)

SOMMAIRE

Préparer son voyage

Le voyage commence ici	4
Carte de l'Autriche	6
Expériences incontournables	8
Villes et régions	20
Itinéraires	22
Quand partir	30
Avant de partir	32
À table !	34
Ski et snowboard	37
Activités de plein air	40

Sur la route

Vienne	48
Innere Stadt :	
centre historique	54
Prater et environs :	
Leopoldstadt	74
Belvédère et environs :	
Landstrasse	79
Naschmarkt et environs :	
Wieden et Mariahilf	85
Neubau, Josefstadt et Alsergrund	91
Château de Schönbrunn :	
Hietzing	102
Arrondissements périphériques	107
Carnet d'adresses	110



Innsbruck (p. 310)

Basse-Autriche et Burgenland

Vallée de la Wachau	126
Waldviertel et Weinviertel	139
Lac de Neusiedl	146
Carnet d'adresses	154

Haute-Autriche

Linz	162
Parc national des Alpes calcaires	172
Carnet d'adresses	176

Styrie

Graz	184
Carnet d'adresses	204

Salzkammergut

Bad Ischl	212
Lac de Hallstatt	215
Lac Wolfgang et Mondsee	220
Bad Aussee et ses environs	224
Traunsee et Attersee	227
Carnet d'adresses	230

Salzbourg et Salzburgerland

Salzbourg	238
Zell am See	260
Parc national des Hohe Tauern	265
Carnet d'adresses	274

Carinthie

Klagenfurt et lac de Wörth	284
Villach et vallée de la Gail	288
Centre de la Carinthie	291
Ouest de la Carinthie et Lienz	294
Carnet d'adresses	300

Tyrol et Vorarlberg

Innsbruck	310
Vallée de la Ziller	319
Kitzbühel	325
Ötztal	331
Sankt Anton am Arlberg	338
Bregenz	344
Carnet d'adresses	350



Grundlsee (p. 226)

Carnet pratique

Arriver en Autriche	358
Comment circuler	359
Voyager en train	360
Argent	361
Hébergement	362
Avec des enfants	363
Manger et boire	364
Voyage responsable	366
Santé et sécurité	368
Voyageurs LGBTQI+	369
Voyage et handicap	370
Bon à savoir	371
Langue	372

Comprendre

L'histoire de l'Autriche en 15 lieux	376
À la rencontre des Autrichiens	382
Vienne : Capitale verte d'une nation verte	384
La culture des cafés en Autriche	386
De Mozart à Falco	389
Haute montagne : randonnées en Autriche	391
La culture de la montagne	393



UMOMOS/SHUTTERSTOCK ©

Secteur d'Arlberg, près de Lech, Tyrol (p. 342)

AUTRICHE

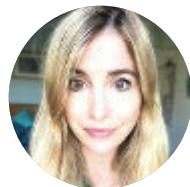
LE VOYAGE COMMENCE ICI

Si l'Autriche paraît petite sur une carte, elle atteint à bien des égards des sommets ! Il y a toujours un col à franchir, une vue sur les Alpes ou un hameau caché à découvrir. Je ne suis jamais aussi heureuse que sur un sentier de randonnée du **Tyrol** (p. 304) ou du **Salzburgerland** (p. 234), à 3000 m d'altitude, particulièrement à l'heure où le soleil enflamme les crêtes, par ce phénomène appelé *Alpenglow*. J'ai foulé la neige des Alpes autrichiennes pour la première fois il y a plus de vingt ans, et je n'ai jamais cessé de m'émerveiller face à ces montagnes. Et il y a les fabuleux cafés, palais et musées de **Vienne** (p. 49), les vignobles de la **Wachau** (p. 126) et ses vins blancs qui fleurissent bon l'été, les lacs cristallins du **Salzkammergut** (p. 209) et les villages médiévaux de **Carinthie** (p. 281), sans parler des châteaux et abbayes nichés derrière chaque méandre. Comment résister ?

Kerry Walker

@kerryawalker ; kerryawalker.com

Amoureuse de l'Autriche depuis toujours, Kerry partage son temps entre les Alpes et sa maison en Angleterre.



Mon expérience préférée est une randonnée sur le **Pinzgauer Spaziergang** (p. 262), au-dessus de Zell am See, par une belle journée d'été, avec des points de vue mirifiques sur les plus hauts sommets d'Autriche.

SUR LE TERRAIN

Nos auteurs présentent les lieux qui, pour eux, incarnent le mieux l'Autriche.

CI-CONTRE : CHRISTOPHER MOSWITZER / SHUTTERSTOCK © ; À DROITE : KIRK FISHER / SHUTTERSTOCK ©



J'ai passé mon enfance sur l'eau autour de Perth, en Australie-Occidentale, d'où mon attrait pour les lacs autrichiens. Le **Weissensee** (p. 299) est mon préféré. J'adore nager dans ses eaux fraîches et randonner jusqu'à des refuges d'alpage, au-dessus du lac, pour déguster de la charcuterie et une bière ou du vin. Et quand le soleil brille, tout est encore meilleur.

Anthony Haywood

anthonyhaywood.com

Auteur et éditeur résidant dans le sud de l'Allemagne, Anthony écrit sur l'Autriche depuis plus d'une décennie.



Depuis mon premier séjour en Autriche, je suis amoureuse des montagnes du **Tyrol** (p. 304) tout autant que des grandes villes, partagée entre deux types de paysages, dont **Innsbruck** (ci-dessus ; p. 310) offre une synthèse saisissante : ruelles pavées, façades aux couleurs pastel et téléphériques gagnant les hauteurs de la **chaîne de la Nordkette** (p. 313).

Becki Enright

[@bordersofadventure](https://www.bordersofadventure.com)

Auteure et blogueuse, Becki s'intéresse à la culture, à l'aventure et au voyage responsable. Elle vit à Vienne depuis huit ans.

CI-CONTRE : DAUW/SHUTTERSTOCK © ; À DROITE : SANKOP/SHUTTERSTOCK ©



Au nord du Burgenland, le **lac de Neusiedl** (p. 146) est un lieu à la magie surprenante, à l'opposé des images traditionnellement associées à l'Autriche. Dans un environnement parfaitement plat, sans aucune montagne en vue, ce site n'en a pas moins un charme fou et abrite une vie sauvage d'une incroyable richesse. Et on y déguste des vins à se damner.

Rudolf Abraham

[@rudolfphoto](https://www.rudolfphoto.com)

Écrivain de voyage récompensé par de nombreux prix, Rudolf est aussi photographe et auteur de guides, spécialiste de l'Europe centrale et du Sud-Est.



Les rues de **Linz** (p. 162) nous racontent un passé industriel, mais sont aussi empreintes de créativité, avec des vies de quartier dynamiques et des gâteaux tous les deux pas. Le Danube s'écoule au cœur de la ville, et si les traditions musicales flottent dans l'air, des festivals mettant à l'honneur l'art sous toutes ses formes sont résolument tournés vers le futur.

Samantha Priestley

[@sampriestleywriter](https://www.sampriestleywriter.com)

Samantha écrit sur le voyage et la gastronomie depuis Sheffield, en Angleterre.

Route du Grossglockner

Un trajet épique sur une route de montagne. (p. 268)

Salzbourg

Marchez dans les pas de Maria von Trapp, héroïne de *La Mélodie du bonheur*. (p. 238)

Werfen

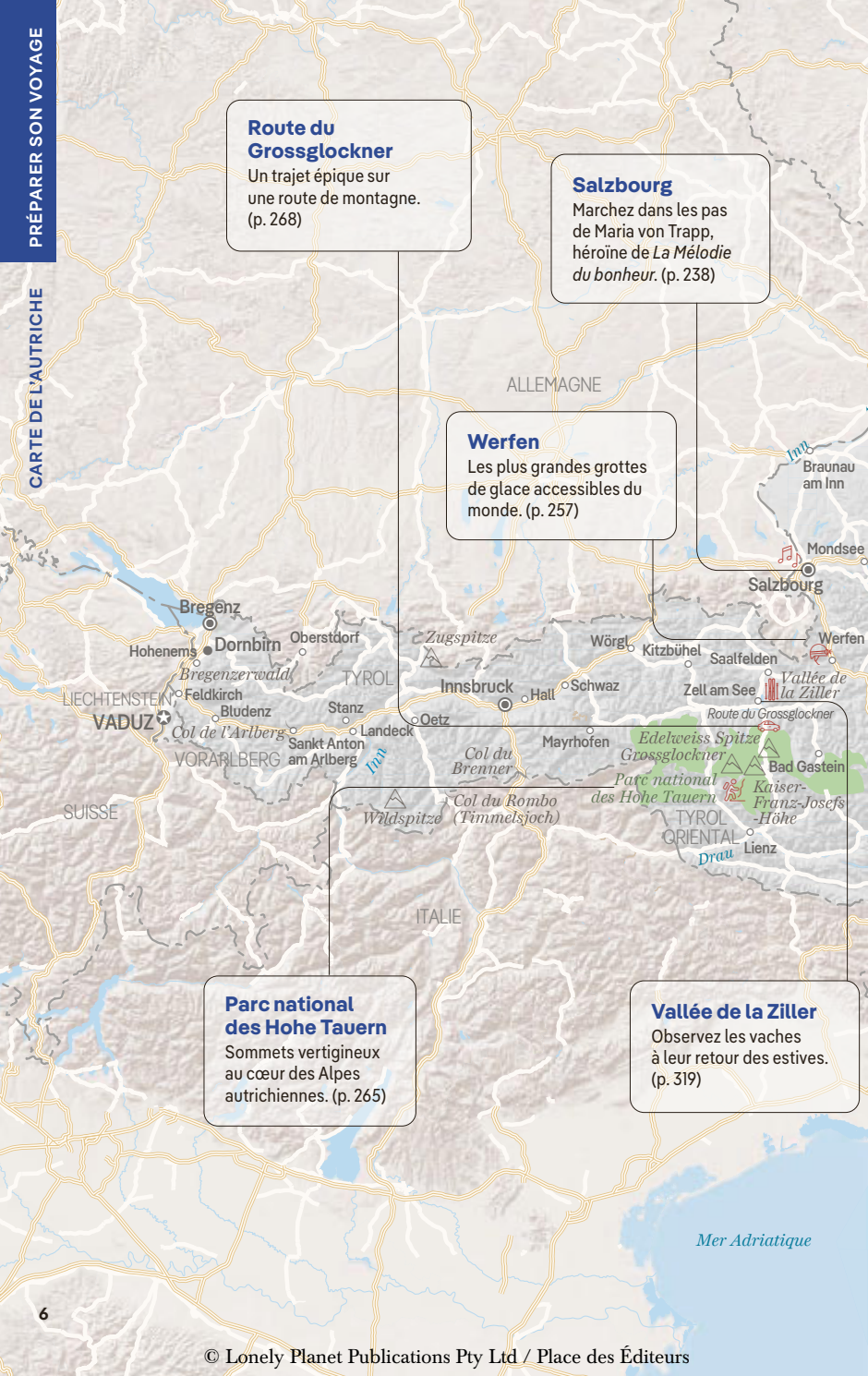
Les plus grandes grottes de glace accessibles du monde. (p. 257)

Parc national des Hohe Tauern

Sommets vertigineux au cœur des Alpes autrichiennes. (p. 265)

Vallée de la Ziller

Observez les vaches à leur retour des estives. (p. 319)



RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

N 0 50 km

Abbaye de Melk

Immersion dans une somptueuse abbaye. (p. 128)

Vallée de la Wachau

Dégustations dans des vignobles romantiques. (p. 126)

**Vienne**

Art autrichien dans des écuries impériales réaménagées. (p. 49)

Lac de Neusiedl

Profitez de la brise lacustre de ce lac de steppe. (p. 146)



TERRE D'INSPIRATION

Villes ornées de palais, châteaux perchés sur les collines, lacs de verre et sommets enneigés... l'Autriche offre des décors de rêve. De tout temps, artistes, poètes, romanciers, compositeurs et réalisateurs de cinéma ont puisé l'inspiration dans son architecture et sa nature. Ils ont su capter et immortaliser la beauté de l'Autriche et la propulser sur la scène mondiale, motivant des générations de touristes à la visiter et définissant à jamais leurs attentes de voyage.



La Mélodie du bonheur

Salzbourg a donné naissance à *La Mélodie du bonheur*, où une religieuse apprend au monde à chanter, mais vous trouverez d'autres lieux de tournage du film dans le magnifique Salzammergut.



Répertoire classique

L'héritage de l'Autriche en matière de musique classique inclut notamment Mozart, Beethoven, Strauss, Schubert, Haydn et Bruckner. Leurs symphonies résonnent encore dans les salles de concerts.



Douce nuit, sainte nuit

Ce célèbre chant de Noël vient de la ville de Hallein dans le Land de Salzbourg. Il a été interprété pour la première fois en 1818 à la chapelle d'Oberndorf.

DE GAUCHE À DROITE : ANASTASIA PETROVA/SHUTTERSTOCK © ; ALINA MURTOVA/SHUTTERSTOCK © ; MISTERVLAD/SHUTTERSTOCK ©





NOTRE SÉLECTION ARTISTIQUE

Chantez à cœur perdu en pédalant de l'abbaye au jardin et au lac sur les lieux de tournage de *La Mélodie du bonheur* à **Salzbourg ①** (p. 238).

Marchez sur les traces d'Orson Welles lors d'une visite *Le Troisième Homme* à **Vienne ②** (p. 49) jusqu'au parc du Prater et sa célèbre Grande Roue.

Dévallez les pistes du **Montafon ③** (p. 349) à l'ombre du massif de la Silvretta, comme Hemingway dans *Paris est une fête*.

Valsez au bord de la plus belle section du Danube, la **vallée de la Wachau ④** (p. 126), au son du *Beau Danube bleu* de Strauss.

Levez les yeux pour contempler l'abbaye **Saint-Florian ⑤** (p. 170), où le compositeur Anton Bruckner était organiste et a créé ses premiers motets et un requiem.



THOMAS MARCHANT/SHUTTERSTOCK ©

Ligne de chemin de fer de Semmering (p. 137)



ITINÉRAIRES INOUBLIABLES

Les Alpes couvrant la moitié du pays, les voyageurs se retrouvent bien souvent en altitude. Que ce soit à vélo, en train ou en voiture, les trajets ne se limitent pas à un déplacement d'un point A à un point B, mais révèlent des paysages lyriques.

Trajets en voiture

Les Alpes autrichiennes sont parcourues de magnifiques itinéraires routiers, mais de nombreuses routes à péage traversant des cols sont enneigées une partie de l'année (ouverture de mai à octobre).

Location de cycles

Vélo de route, VTT et vélos électriques sont disponibles à la location dans la plupart des villes. Les gares des chemins de fer autrichiens louent des vélos (téléchargez l'appli). Vous pouvez aussi tenter Intersport.

NOTRE SÉLECTION ITINÉRAIRES

Bouclez vos ceintures pour affronter la **route alpine du Grossglockner ①** (p. 268), au milieu des plus hautes montagnes du pays.

Grimpez en selle pour parcourir les 380 km de la **piste cyclable du Danube ②** (p. 129), qui vous fera découvrir châteaux, abbayes et vignobles de la Wachau.

Empruntez ponts et tunnels pour un moment de nostalgie à bord de la **ligne de chemin de fer de Semmering ③** datant du XIX^e siècle (p. 137).

Serpentez à travers les montagnes, de Mayrhofen à Krimml, sur les 37 km de la **route alpine de Gerlos ④** (p. 323).

Faites un tour en tram à la nuit tombante sur la monumentale **Ringstrasse ⑤** de Vienne (p. 66).



TCHIN! TCHIN!

En Autriche, en matière de boisson, on a l'embarras du choix. Des dégustations dans les vignobles (*Weingut*) de la Wachau et du sud de la Styrie au cidre du Mostviertel, en passant par les bières de monastère à Salzbourg et le schnaps du Tyrol, il y a toujours une bonne raison de trinquer. *Prost!*



NOTRE SÉLECTION BOISSONS

Dégustez une pinte à la **Freistadt Brauhaus 1** (p. 168), une brasserie locale en activité depuis 1383.

Goûtez les vins blancs grüner veltliner et riesling sur les rives du Danube, dans la région viticole de la **Wachau 2** (p. 126).

Buvez cul sec du schnaps issu des vergers environnants dans le village de **Stanz 3** (p. 337), perché sur un plateau.

Rafraîchissez-vous en sirotant une bière sous les châtaigniers dans le vaste Biergarten d'**Augustiner Bräustübl 4** (p. 253), à Salzbourg.

À l'époque des vendanges, allez de vignoble en taverne lors du **Wiener Weinwandertag 5** (p. 109), la balade annuelle à vélo dans les vignes viennoises.



Biergarten

Les *Biergärten* autrichiens fournissent une parfaite excuse pour se tourner les pouces par une belle journée. Particulièrement agréables en été, ils servent souvent, outre des bières, des plats traditionnels comme des saucisses et du rôti de porc.



Vendanges

Les journées de vendanges sous la lumière dorée de septembre sont le moment rêvé pour goûter le *Most* (jus de raisin frais), le *Sturm* (jus semi-fermenté pétillant) et le cidre nouveau.



Tavernes (Heurigen)

Dispersées aux marges de la capitale, les tavernes viennoises sont une institution autrichienne. La plupart ouvrent du printemps à l'automne. Guettez la branche suspendue à l'extérieur et le signe *Ausg'steckt*.



SPLENDEURS HISTORIQUES

Impossible de pointer du doigt une carte de l'Autriche sans tomber sur un palais, un château ou une abbaye. Au fil des siècles, ducs et margraves, moines bénédictins et cisterciens, princes-archevêques et empereurs de Habsbourg ont puisé dans les coffres du pays pour bâtir des édifices grandioses, laissant un impressionnant héritage.

Au-delà de leurs ornements, ces monuments illustrent l'esprit et l'âme de l'Autriche, en tant que centre de culte et de pèlerinage, écrin d'un riche patrimoine historique et artistique.



La vie de château

Aucun lieu ne peut égaler Vienne en matière de pompe et de splendeur, mais pour éviter de vous lasser, choisissez un ou deux palais – vous ne pourrez pas tous les visiter !



Chemins de pèlerinage

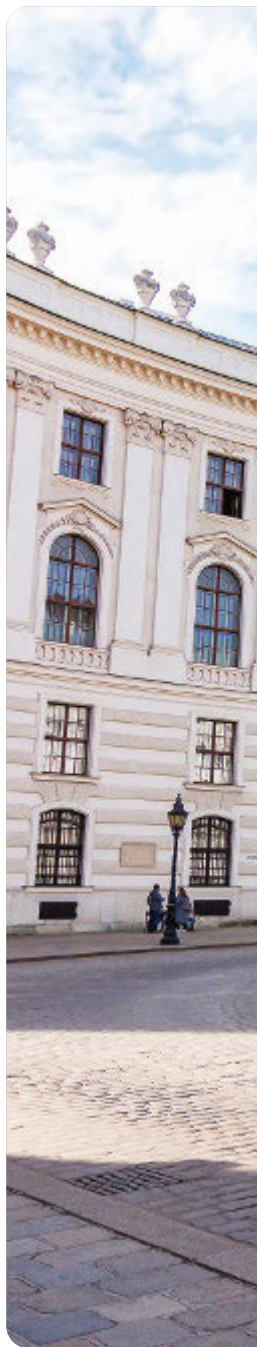
Dans ce pays où les abbayes se succèdent comme les perles d'un chapelet, emboîtez le pas aux pèlerins le long de chemins comme le Jakobsweg.



Des châteaux enchanteurs

Perchés sur de hautes falaises et avec les Alpes en toile de fond, les châteaux autrichiens ont l'air tout droit sortis d'un conte de Grimm, particulièrement dans le Salzburgerland et le Tyrol.

DE GAUCHE À DROITE : MISTERYLA/D/SHUTTERSTOCK © ; CHRISTOPHER MOSWITZER/SHUTTERSTOCK © ; MISTERYLA/D/SHUTTERSTOCK ©





NOTRE SÉLECTION ARCHITECTURE

Plongez-vous dans 900 ans d'Histoire à la **forteresse de Hohensalzburg ①** (p. 238), l'une des mieux préservées d'Europe.

Revenez à l'âge des empires dans la charmante **Hofburg ②** (p. 56), à Vienne, résidence des Habsbourg pendant 640 ans, où se trouvent les couronnes impériales et les somptueux appartements d'État.

Admirez la richesse baroque de l'**abbaye de Melk ③** (p. 128). S'élevant telle une vision au-dessus du Danube, cette abbaye-benédictine est un véritable tour de force.

Aventurez-vous au sommet des montagnes de Gesäuse en Styrie pour entrevoir l'abbaye benédictine baroque d'**Admont ④** (p. 200).

Suivez la trace de la gracieuse impératrice Élisabeth dans les appartements opulents et les jardins classés au Patrimoine mondial par l'Unesco du **château de Schönbrunn ⑤** (p. 104).



Weissensee (p. 299)



SUR L'EAU

La mer est peut-être loin, mais elle ne vous manquera pas, tant le pays regorge de lacs et de fleuves – le Danube, l'Inn et la Drave –, sans oublier des chutes tumultueuses. Sous la surface, les sources chaudes bouillonnent.

Nagez, naviguez et baignez-vous à loisir !

L'heure du spa

Les spas autrichiens exploitent les propriétés des eaux thermales. Ressourcez-vous à Bad Gastein (Tyrol), Baden bei Wien (près de Vienne) ou Villach (Carinthie).

Que d'eau !

Un lac ? Et pourquoi pas 76 ? Vous les trouverez au Salzkammergut. Citons entre autres le lac Wolfgang, l'Attersee, le Mondsee et le lac de Hallstatt.

NOTRE SÉLECTION AQUATIQUE

Pratiquez le windsurf au **lac de Neusiedl ❶** (p. 146), deuxième plus vaste lac de steppe d'Europe et point le plus bas d'Autriche.

Bravez les rapides de l'Inn et l'Ötztaler Ache lors d'une descente en eaux vives depuis **Sankt Anton am Arlberg ❷** (p. 338).

Émerveillez-vous devant les paysages alpins en faisant du paddle sur le lac de **Hallstatt ❸** (p. 219).

Découvrez les eaux du **lac de Millstatt ❹** (p. 296) entouré de montagnes, idéales pour la baignade et le kayak.

Plongez dans le lac de baignade le plus élevé d'Autriche, à 930 m d'altitude, le **Weissensee ❺** (p. 299).



PATRIMOINE ARTISTIQUE

Malgré sa taille modeste, l'Autriche a eu un impact retentissant sur les arts. Les Habsbourg ont laissé un patrimoine de peintures historiques, de sculptures, de salles de concerts, et l'un des plus grands orchestres du monde, le Philharmonique de Vienne. C'est aussi ici que le jeune prodige Mozart a ébloui les foules, que Strauss a appris au monde à valser, et que Klimt a créé *Le Baiser*.



NOTRE SÉLECTION ARTISTIQUE

Admirez les chefs-d'œuvre de Gustav Klimt et d'Oskar Kokoschka dans le

MuseumsQuartier ①

(p. 94) de Vienne, d'anciennes écuries impériales transformées en l'un des plus grands espaces d'art du monde.

Écoutez des opéras sur une scène flottante lors du **Bregenzer Festspiele ②** (p. 344).

Découvrez des œuvres contemporaines pointues à la **maison des Arts de Graz ③** (p. 184).

Opéra, musique, théâtre... faites le plein de productions en tout genre lors du monumental **Salzburger Festspiele ④** (p. 249).

Explorez des musées, galeries et festivals novateurs au **Kunstmeile de Krems ⑤** (p. 126), dans la Wachau.

CLIC/CONTR. - RYSHUTTERSTOCK © À DROITE - IMAGE PROFESSIONNELS GMBH/ALAMY STOCK PHOTO ©



Passion Klimt

À Vienne, commencez votre parcours Klimt au palais du Belvédère et poursuivez-le au Leopold Museum. Continuez avec la *Frise Beethoven* au pavillon de la Sécession et terminez par le musée des Beaux-Arts.



Street art à Linz

Les bâtiments industriels ont trouvé une nouvelle vie au Mural Harbour de Linz, une galerie urbaine comptant 300 fresques murales de street art. Tout le monde peut apporter sa contribution.



Billets de spectacle

Pour vous procurer des billets de concert et d'opéra, pensez aux places debout, peu coûteuses (généralement en vente environ 80 minutes avant le spectacle).



NATURE SAUVAGE

Mère Nature a mis les bouchées doubles en Autriche. Au fil du temps, les éléments ont façonné ses paysages, marqués par de vastes forêts, des sommets élevés et des vallées profondes. Les merveilles naturelles vous laisseront sans voix : grands glaciers et cascades, grottes de glace et formations rocheuses vertigineuses qui vous donneront le sentiment de n'être qu'un grain de sable à la surface de la planète.



Observation de la faune

Les parcs nationaux constituent des habitats pour de nombreux animaux. Prenez des jumelles pour explorer les Hohe Tauern (aigles, bouquetins, chamois, marmottes), le Neusiedler See-Seewinkel (oiseaux migrateurs) et les Kalkalpen (lynx).



Randonnées accompagnées

Beaucoup de parcs nationaux proposent des randonnées accompagnées de gardes forestiers (parfois gratuites ou à un tarif modeste), pour tout savoir sur la région, la géologie et la faune.



Safari photographique

Profitez de la lumière de l'aube et du début de soirée. Les gros plans de la faune nécessitent un zoom à téléobjectif, car s'approcher des animaux peut les perturber.

DE GAUCHE À DROITE : DAVID HAVEL/SHUTTERSTOCK © ; EOWO/SHUTTERSTOCK © ; NICK BRUNDEL PHOTOGRAPHY/SHUTTERSTOCK ©





NOTRE SÉLECTION NATURE

Rejoignez les ornithologues sur les rives du **lac de Neusiedl ①** (p. 146) pour observer les spatules, hérons, aigles de mer et guépiers.

Prévoyez une petite laine pour la visite d'**Eisriesenwelt ②** (p. 257), les plus grandes grottes de glace accessibles du monde.

Ressentez la fraîcheur des **cascades de Krimml ③** (p. 270), plus hautes cascades d'Europe (380 m), tantôt embrumées, tantôt surmontées d'un arc-en-ciel.

Partez en randonnée au bord du **Pasterze ④** (p. 268), plus long glacier des Alpes orientales.

Grimpez aux **grottes du Dachstein ⑤** (p. 218), et pénétrez dans un univers étrange truffé de concrétions glaciaires et de cavités souterraines.



RALPH SIEMENIEC/SHUTTERSTOCK ©

Festival Kirchtag,
Villach (p. 289)

TRADITIONS VIVACES

Villages où le temps semble s'être arrêté, tavernes aux plats revigorants, *Kaffehäuser* viennois, festivals de yodel dans les Alpes et défilés d'avant carême : l'héritage folklorique est profondément ancré dans le tissu culturel autrichien.

Musique folklorique

Vous en entendrez dans toutes les Alpes, mais le meilleur endroit pour écouter de la musique folklorique alpine est la vallée de la Ziller dans le Tyrol, qui compte 200 groupes de tape-cuisse.

Tracht

Le *Tracht* (costume traditionnel) n'est pas réservé aux occasions spéciales. Dans les hôtels et restaurants des Alpes, vous verrez souvent des femmes habillées de *Dirndl* brodés et des hommes en *Lederhosen*.



NOTRE SÉLECTION TRADITIONS

Regardez les vaches, parées de leurs plus beaux atours, revenir des pâturages dans la vallée de la **Ziller 1** (p. 319).

Découvrez la technique d'impression traditionnelle à l'indigo (*Blaudruck*) dans un atelier familial au **Burgenland 2** (p. 152).

Éloignez-vous du démoniaque Krampus, qui traverse les villes du Tyrol comme **Igls 3** (p. 315) le 5 décembre, veille de la Saint-Nicolas.

Festoyez en découvrant parades, musique folklorique et artisanat au festival Kirchtag, à **Villach 4** (p. 289).

Amusez-vous avec les habitants du **Weinviertel 5** (p. 139) lors de la sortie au vert (*In d'Grean Gehen*) du lundi de Pâques.



AVENTURES EN PLEIN CIEL

En Autriche, tout le monde vous dira que l'on ne connaît véritablement le pays qu'après avoir gravi une montagne ou l'avoir dévalée à skis. Dans tous les cas, la beauté des lieux vous époustouflera.

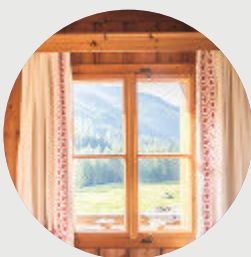


NOTRE SÉLECTION EN HAUTEUR



Randonnée

Il est recommandé de choisir l'été pour se mesurer aux sentiers alpins en altitude (plus de 2000 m). Les panneaux d'indication ne remplacent pas une boussole et une carte topographique. Les cartes Kompass et Freytag & Berndt sont réputées.



Refuges

L'Autriche bénéficie d'un réseau exceptionnel de refuges alpins (souvent gérés par le Club alpin d'Autriche), ouvert de mi-juin à septembre. Réservez tôt.

Préparez-vous à des sensations fortes en vous lançant sur la piste noire Harakiri à **Mayrhofen 1** (p. 321).

Contemplez le vide depuis la plateforme d'observation des Cinq Doigts, dans les montagnes du Dachstein, au-dessus d'**Obertraun 2** (p. 218).

Attaquez-vous au plus haut sommet d'Autriche, le Grossglockner (3798 m), au cœur du **parc national des Hohe Tauern 3** (p. 265).

Admirez la splendeur des Alpes sur le sentier de randonnée Pinzgauer Spaziergang, au-dessus de **Zell am See 4** (p. 260).

Promenez-vous en compagnie des aigles sur le sentier Adlerweg, long de 300 km, dans le **Tyrol 5** (p. 304), et découvrez cascades, gorges, forêts, monts et rivières.



Ski sur glacier

Vous voulez skier au-dessus des nuages ? Partez pour les glaciers de Stubai, Hintertux, Sölden et Kitzsteinhorn, à plus de 3000 m d'altitude.

VILLES ET RÉGIONS

Composez votre voyage selon vos envies.

Salzbourg et Salzburgerland

Éclat baroque et sommets alpins

L'Autriche féérique ! Outre Salzbourg et son château perché sur la colline, sa vieille ville baroque inscrite au Patrimoine mondial par l'Unesco, et son tourbillon culturel, de Mozart à Maria von Trapp, admirez les paysages à couper le souffle faits de ravines, de cascades et d'impressionnantes grottes de glace. Sans oublier les plus hauts sommets autrichiens dans le parc national des Hohe Tauern.

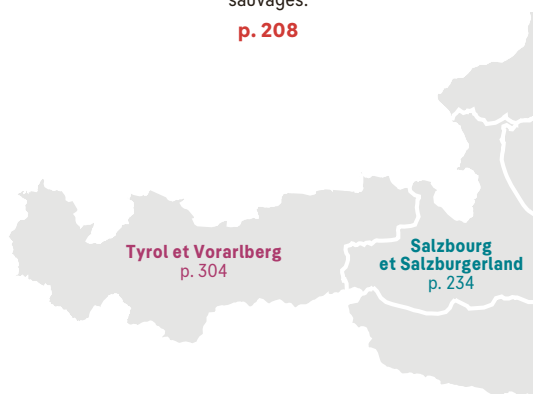
p. 234

Salzkammergut

Montagnes, lacs et mines de sel

Avec ses hauts sommets et ses lacs alpins aux eaux cristallines, la beauté du Salzkammergut émerveille les adeptes de paysages naturels. L'histoire de la région est tout aussi riche, l'extraction du sel y remontant à 5000 ans av. J.-C. Profitez des lacs – Wolfgang, Hallstatt et Mondsee – pour vous baigner et faire du bateau, ou bien évadez-vous dans les étendues sauvages.

p. 208



Tyrol et Vorarlberg

Panoramas alpins et folklore

Musique traditionnelle, transhumances et défilés d'avant Carême, ces deux magnifiques régions préservent farouchement leurs traditions montagnardes. Elles se prêtent parfaitement aux activités de plein air comme la randonnée, le ski et le rafting. Mayrhofen, Kitzbühel et Sankt Anton am Arlberg comblent les amateurs de sensations fortes.

p. 304

Carinthie

Magnifiques paysages et histoire médiévale

Si vous n'avez jamais entendu parler de la Carinthie, vous ratez quelque chose. Ici, les vallées encaissées et les hauts sommets laissent place aux lacs étincelants bordés de palmiers. Profitez de leurs eaux à la température rendue clémentine par les sources chaudes (le lac de Wörth est le plus prisé), des villages médiévaux fortifiés et des villes animées et ensoleillées, comme Klagenfurt, qui rappellent quelque peu la Slovénie, toute proche, et l'Italie.

p. 280

Haute-Autriche

Terre de contrastes

La région cultive sa discrétion et conserve une authenticité que l'on trouve dans ses villages alpins et ses villes historiques, ses montagnes paisibles et ses parcs nationaux peu fréquentés, ou encore lors d'un séjour à la ferme dans l'arrière-pays, idéal pour apprécier la vie à la campagne en buvant un verre de *Most* (cidre). La ville de Linz, pôle industriel à l'atmosphère décontractée, met à l'honneur les arts médiatiques et vous propulse dans le futur.

p. 158



Styrie

Poumon vert de l'Autriche

Jouxant la Slovénie, cette région peu visitée est incroyablement variée. Graz, la capitale régionale dominée par son château, possède de riches scènes culturelle et culinaire.

Vous pouvez découvrir des paysages contrastés – sommets enneigés, plateaux calcaires, vignobles et champs de citrouilles du *Südsteiermark* –, profiter du silence des parcs nationaux et des pistes de ski peu fréquentées, et déguster des vins dans les *Buschenschenken* (tavernes à vins) de l'arrière-pays.

p. 180

Vienne

Entre classicisme et renouveau

Les splendides palais, cafés et musées d'art témoignent, encore aujourd'hui, du passé glorieux de la dynastie des Habsbourg. La capitale autrichienne ne se limite pas pour autant à Sissi et aux *Wiener Schnitzel*. Plonger dans cette ville moderne et ses arrondissements (*Bezirke*) bohèmes vous permettra de comprendre pourquoi Vienne arrive toujours en tête des sondages pour sa qualité de vie.

p. 48

Basse-Autriche et Burgenland

Vignobles, culture et parcs nationaux

Habitée depuis l'ère glaciaire, la Basse-Autriche possède une longue histoire. Dans cette région à la beauté méconnue, parcourue par le célèbre Danube bleu, vous tomberez sous le charme des abbayes de la Wachau recouvertes de vigne vierge, les ruines romantiques de châteaux et les tavernes à vins (*Heurigen*). Partez randonner à pied ou à vélo hors des sentiers battus dans le paysage vallonné du Waldviertel et dans les zones humides du Burgenland.

p. 122

ITINÉRAIRES

De Vienne à Salzbourg

Durée : 7 jours **Distance :** 460 km

D'est en ouest, vous serez portés des opulents palais et cafés de Vienne vers les vignobles de la vallée de la Wachau et jusqu'aux montagnes du Salzburgerland. Mozart, Maria von Trapp et des paysages qu'aucune symphonie ou yodleur ne pourra jamais traduire : cet itinéraire vaut le détour.



1 VIENNE ⌚ 2 JOURS

Aucune ville n'incarne autant le faste impérial que **Vienne** (p. 49), avec ses palais rococo, ses cafés-pâtisseries, ses salles de concerts et ses musées de renommée internationale. Admirez les chefs-d'œuvre de Klimt au palais du Belvédère avant de découvrir à la Hofburg les trésors amassés par les Habsbourg, puis les créations alternatives du MuseumsQuartier. Pensez à faire un détour par les 2^e, 7^e et 9^e arrondissements.



2 VALLÉE DE LA WACHAU ⌚ 1 JOUR

Une heure de train ou de voiture vers l'ouest, et vous voilà dans la **vallée de la Wachau** (p. 126), une région où vergers et vignobles s'échelonnent en terrasse jusqu'au Danube et où l'on gagne par champs et forêts les châteaux médiévaux à flanc de colline. Découvrez de hauts lieux culturels comme l'abbaye baroque de Melk ou les ruines du château médiéval de Dürnstein, où fut emprisonné Richard Cœur de Lion.



3 HALLSTATT ⌚ 1 JOUR

Sur les berges d'un lac aux eaux translucides que surplombe le massif du Dachstein, **Hallstatt** (p. 215) est un village alpin à la beauté presque irréelle. Les touristes s'y bousculent l'été, privilégiant la basse saison pour arpenter ses rues, visiter ses mines de sel exploitées dès l'âge du bronze et apprécier les fabuleux paysages de montagne de cette région classée au Patrimoine mondial de l'Unesco.

⌚ 10 minutes ou ⌚ 2 minutes



4

OBERTRAUN ⌚ 1 JOUR

Obertraun (p. 218) est le point d'accès à la visite des incroyables cavités qu'abrite le massif du Dachstein : la grotte de glace Rieseneishöhle et la grotte du Mammouth, l'une des plus longues du monde. D'Obertraun, vous pourrez grimper par le téléphérique à Krippenstein (2109 m) et à la plateforme panoramique des Cinq Doigts qui jaillit des montagnes du Salzkammergut tel un plongeur géant.

🚠 1 heure ou 🚌 3 heures



5

WERFEN ⌚ 1 JOUR

Sur les rives de la Salzach, au pied du massif karstique du Tennen, le charmant village de **Werfen** (p. 257) réunit bien plus de merveilles que sa modeste taille ne le laisse deviner : la plus grande grotte de glace accessible du monde, Eisriesenwelt, le château médiéval de Hohenwerfen accroché à la falaise et un sentier "comédie musicale" menant à divers lieux de tournage de *La Mélodie du bonheur*.

🚠 ou 🚌 40 minutes



6

SALZBOURG ⌚ 1 JOUR

Placés sous le regard altier de sa forteresse médiévale perchée et classés au Patrimoine mondial de l'Unesco, **Salzbourg** (p. 238) et son centre baroque sur les deux rives de la Salzach captivent les visiteurs. Tout ici honore son plus célèbre enfant, Wolfgang Amadeus Mozart, à qui de nombreux hommages sont rendus au fil des mois. Essayez d'assister à un concert dans un palais, une église ou une salle de concerts renommée.

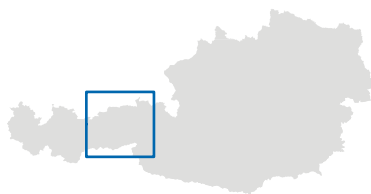


BYPALU/SHUTTERSTOCK ©

Vallée de la Ziller (Zillertal, p. 319)

ITINÉRAIRES

Au cœur du Tyrol



Durée : 5 jours **Distance :** 175 km

Où que vous alliez dans le Tyrol, y compris dans la capitale Innsbruck, les sommets enneigés seront constamment dans votre champ de vision. Enfilez vos chaussures de marche ou chaussez les skis, et partez à la découverte des incroyables vallées alpines de cette région.



1 INNSBRUCK ⌚ 1 JOUR

Commencez votre voyage par la capitale du Tyrol, **Innsbruck** (p. 310). Cette cité alpine s'inscrit dans un cadre magnifique avec le massif de la Nordkette en toile de fond. Allez respirer sur les hauteurs en grimpant au Hafelekar (2334 m) par le téléphérique futuriste signé Zaha Hadid. Dans la vieille ville, appréciez les musées, les trésors des Habsbourg et l'animation nocturne.



2 HALL ⌚ ½ JOURNÉE

À 10 minutes à l'est d'Innsbruck, **Hall** (p. 316) plonge le visiteur en pleine Autriche médiévale. Au XIII^e siècle, l'exploitation des mines de sel lui apporta la prospérité, en témoignent la grand-place Oberer et l'église gothique Saint-Nicolas. Protecteur de la saline et du commerce sur l'Inn, le château fort de Hasegg fit office d'hôtel de la monnaie pour la fabrication des thalers d'argent.



3 WATTENS ⌚ ½ JOURNÉE

Siège de l'entreprise Swarovski depuis 1895, **Wattens** (p. 318) rayonne avec ses "diamants pour tous", exposés aux Mondes du cristal Swarovski. Des artistes y ont laissé parler leur imagination, tels Alexander McQueen et son *Silent Light* – un grand arbre qui luit comme un bijou – ou le créateur espagnol Jaime Hayón et son carrousel noir et blanc fait de 15 millions de cristaux.

24 🚶 15 minutes ou 🚶 10 minutes

🚶 10 minutes ou 🚶 7 minutes

🚶 40 minutes ou 🚶 1 heure

DE GAUCHE À DROITE : KIRK FISHER/SHUTTERSTOCK ©, SAIKO3P/SHUTTERSTOCK ©, BKOLODZIEJ/SHUTTERSTOCK ©



4

VALLÉE DE LA ZILLER 1 JOUR

Un détour par la **vallée de la Ziller** (p. 319), au sud, dévoile les Alpes dans toute leur splendeur. Festival de sommets enneigés, de cours d'eau vrombissants et de prairies fleuries, le Zillertal résonne de mélodies traditionnelles. En été, pratiquez le VTT, la randonnée, le parapente ou le rafting à Zell am Ziller, et en hiver, dévalisez les pistes de ski de Mayrhofen.

🚗 50 minutes ou 🚠 1 heure 20



5

KUFSTEIN 1 JOUR

Blotti contre les Alpes bavaïses, **Kufstein** (p. 328) évoque les créations en pain d'épices de l'Avent avec ses ruelles pavées, ses maisons décorées, ses tavernes éclairées à la lanterne et sa forteresse médiévale dominant les forêts et prairies, par-delà l'Inn. Grimpez par le télésiège Kaiserlift vers les deux chaînes du massif de l'Empereur et leurs panoramas à couper le souffle.

🚗 40 minutes ou 🚠 50 minutes



6

KITZBÜHEL 1 JOUR

Les pistes de ski olympiques de **Kitzbühel** (p. 325) ne sont pas la seule attraction du très chic "village alpin". En été, ses pentes fourmillent de randonneurs, et un téléphérique conduit au jardin floral alpin du Kitzbüheler Horn. Pimentez le séjour avec du parapente ou du VTT de descente.

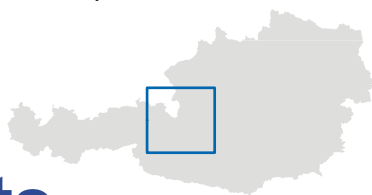


PTY/SHUTTERSTOCK ©

Grossglockner, parc national des Hohe Tauern (p. 265)

ITINÉRAIRES

À l'assaut des sommets



Durée : 7 jours **Distance :** 268 km

Bienvenue au cœur de paysages grandioses, où des lacs cristallins nichent au creux de montagnes couronnées de neige.



1

SALZBOURG ⌚ 2 JOURS

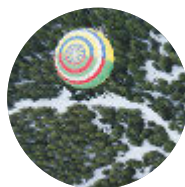
Touchez les sommets du style baroque au cœur du vieux **Salzbourg** (p. 238) classé au Patrimoine mondial et animé toute l'année d'événements culturels. Une fois admirés la "Résidence" des princes-archevêques, la forteresse de Hohensalzburg et les sites où vécut Mozart, baladez-vous dans les parcs ou à vélo le long de la Salzach. Et n'oubliez pas les concerts !



2

WERFEN ⌚ 1 JOUR

Les tourelles calcaires du massif du Tennen dominant **Werfen** (p. 257) et la vallée de la Salzach. Arrivez tôt le matin pour embarquer dans un bus ou un téléphérique vers la plus grande grotte de glace accessible du monde, Eisriesenwelt. Dirigez-vous ensuite vers la forteresse Hohenwerfen, riche de 900 ans d'histoire et offrant des vues somptueuses sur la vallée.

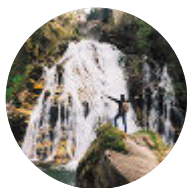
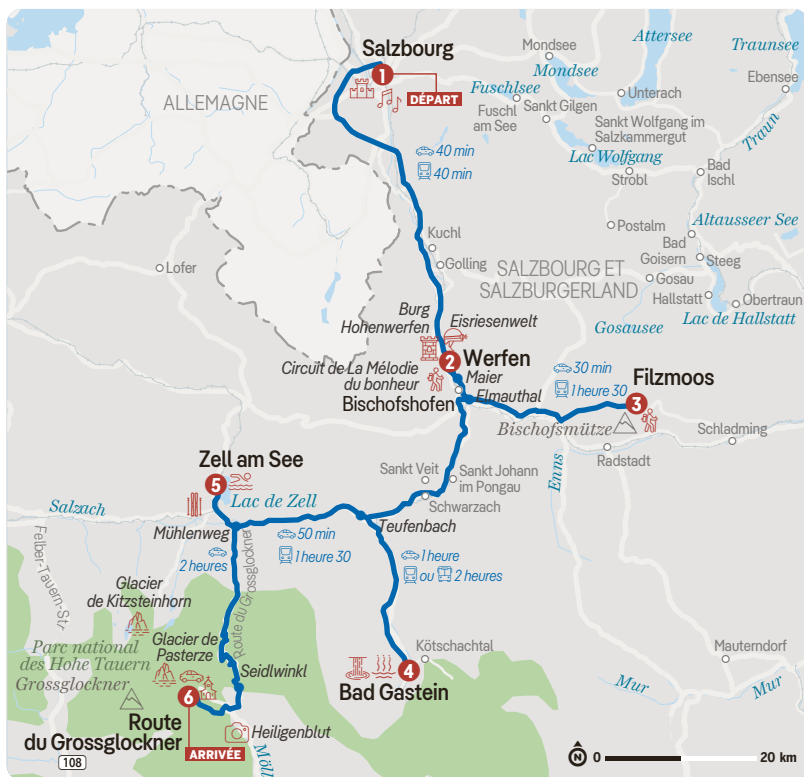


3

FILZMOOS ⌚ 1 JOUR

Le Bischofsmütze ("mitre de l'Évêque") surplombe la retraite alpine de **Filzmoos** (p. 259), au sud-est de Werfen. Les pics calcaires déchiquetés du Dachstein y attirent skieurs, amateurs de montgolfières ou randonneurs, empruntant les circuits de refuge en refuge, comme le tour du Dachstein ou le tour du Gosaukamm, en 2 jours, sur les crêtes.

🚌 1 heure ou 🚠 ou 🚶 2 heures



4

BAD GASTEIN 1 JOUR

Direction le sud pour gagner la vallée bucolique de **Bad Gastein** (p. 271), au pied des pics enneigés des Hohe Tauern. La cascade déferlant en son centre, ses villas Belle Époque à flanc de montagne et ses eaux thermales chargées en radon (à expérimenter aux Felsentherme ou aux Alpenherme) ont conquis au fil des siècles nombre d'adeptes, de Klimt à l'impératrice Elisabeth.

50 minutes ou 1 heure 30



5

ZELL AM SEE 1 JOUR

Surplombée du Kitzsteinhorn (3203 m) et sa calotte glacière, la station lacustre de **Zell am See** (p. 260) est un point de chute idéal pour visiter le parc national des Hohe Tauern. De la station haute du téléphérique du Schmittenhöhe (1965 m) part la randonnée Pinzgauer Spaziergang (5 heures) offrant des vues splendides sur le Grossglockner (3798 m).

2 heures



6

ROUTE DU GROSSGLOCKNER 1 JOUR

Découvrez la beauté des Hohe Tauern sur la **route du Grossglockner** (p. 267). Préparez-vous à 48 km de virages en épingles à cheveux, de cascades tonitruantes, de lacs scintillants et de montagnes époustouflantes. Vous pouvez visiter au passage Heiligenblut et son église du XV^e siècle, et randonner sur le glacier Pasterze depuis Kaiser-Franz-Josefs-Höhe.

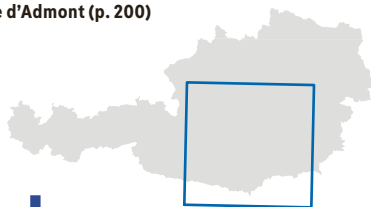


BALAKATE/SHUTTERSTOCK ©

Abbaye d'Admont (p. 200)

ITINÉRAIRES

Au sud, loin de la foule



Durée : 7 jours **Distance :** 295 km

Cette boucle à l'écart des sites très fréquentés rallie un magnifique parc national, une abbaye baroque, la chaleureuse Graz, les vignobles de Styrie et les eaux turquoise du lac de Wörth.



1 PARC NATIONAL DE GESÄUSE 1 JOUR

Loin des foules, les étendues sauvages du **parc national de Gesäuse** (p. 199) offrent un bain de nature exceptionnel entre crêtes dentelées, arêtes rocheuses, vallées profondes, alpages et forêts. Vous pouvez randonner jusqu'au Hochtörl (2369 m), descendre la rivière Enns et vivre l'expérience d'une nuit en refuge.

15 minutes



2 ADMONT 1 JOUR

Un petit saut vers l'ouest pour découvrir **Admont** (p. 200) et sa formidable abbaye baroque. Sa Stiftsbibliothek, plus grande bibliothèque monastique du monde, arbore un somptueux décor dû, entre autres, à Bartolomeo Altomonte. Fidèle à son rayonnement culturel depuis des siècles, l'abbaye accueille plusieurs musées dans ses murs et notamment une collection d'art contemporain.

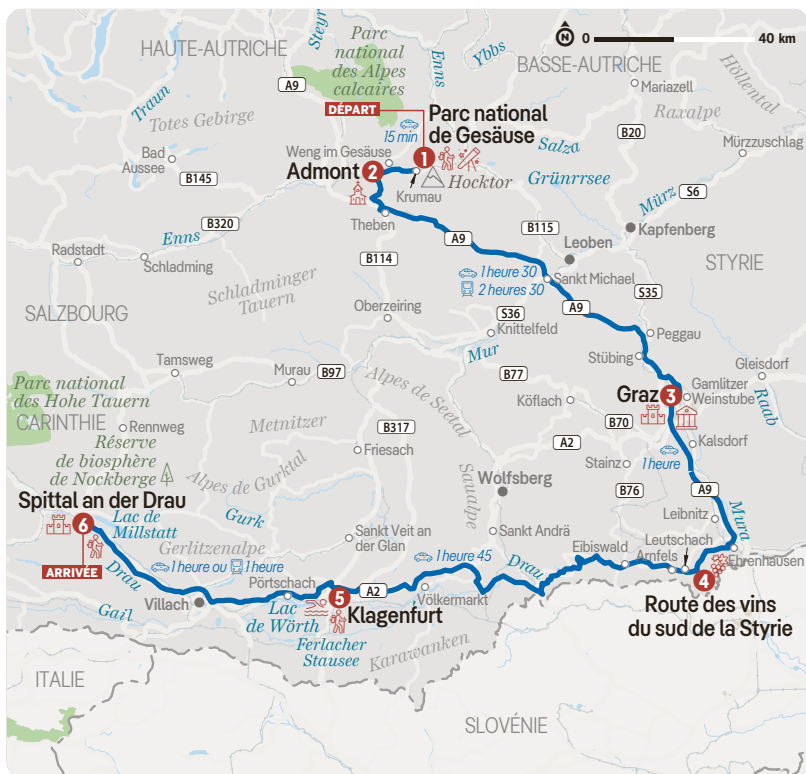
1 heure 30 ou 2 heures 30



3 GRAZ 2 JOURS

Son imprenable forteresse perchée, sa vieille ville de la Renaissance, ses palais baroques inspirés de l'Italie, ses galeries d'avant-garde et sa Maison des arts font de **Graz** (p. 184) une halte incontournable dans le sud de l'Autriche. Sans compter que l'on y mange fort bien et que les soirées y sont animées. Et n'oubliez pas de faire un saut au château baroque d'Eggenberg.

1 heure



4

ROUTE DES VINS DE LA STYRIE DU SUD 1 JOUR

Lancez-vous par monts et par vaux (on se croirait en Toscane) sur la **Route des vins de la Styrie du Sud** (p. 198). Les coteaux sont tapissés de vignobles sur ce terroir qui longe la frontière slovène. Vous pourrez participer à une dégustation chez un vigneron ou loger dans une ferme à Leutschach, Ehrenhausen, Gamlitz ou Berghausen.

 1 heure 45

5

KLAGENFURT **1 JOUR**

Reposez-vous dans l'accueillante ville universitaire de **Klagenfurt** (p. 284) en vous promenant dans le centre-ville et sur les grandes étendues d'Europapark. C'est aussi l'occasion de baignades rafraîchissantes dans les eaux limpides et saines du lac de Wörth, voire de séances de wakeboard ou de paddle. Sans compter ses rives où marcher, courir ou pédaler.

 ou  1 heure



6

SPITTAL AN DER DRAU
🕒 1 JOUR

Terminez votre périple par **Spittal an der Drau** (p. 297), petite ville tranquille à l'impressionnant palais italianisant en plein centre et au joli petit parc orné de fontaines. Avant de regagner le Nord, c'est un excellent point de départ pour explorer les différents paysages montagnards intacts, sommets arrondis, forêts... que connecte entre eux la réserve de biosphère de Nockberge.

QUAND PARTIR

Entre les festivals d'été, les randonnées dans les Alpes, sans oublier les fêtes de Noël, ou le charme plus décontracté du printemps et de l'automne, l'Autriche a de quoi séduire les visiteurs toute l'année.

Comme le disent les Autrichiens, "*Es gibt kein schlechtes Wetter, nur schlechte Kleidung*" ("Il n'y a pas de mauvais temps, juste des mauvais vêtements."). Une fois arrivés dans les Alpes, vous comprendrez vite pourquoi. En une seule journée, la météo peut varier du tout au tout : pluie, neige, brouillard, orage, même en été. Pensez à vous équiper en conséquence. Profitez du calme du printemps pour un séjour culturel à Vienne, Graz et Salzbourg, ou une excursion à vélo ou en randonnée dans les vallées. En été, les festivals sont légion. C'est aussi la saison des activités de plein air et des sports aquatiques dans les lacs. Les couleurs de l'automne offrent un très beau cadre pour des randonnées ou une visite des vignobles. En hiver, les pentes sont vite enneigées, et les marchés de Noël animent les villes.

Les prix de l'hébergement

En haute saison, les prix dans les stations de montagne passent du simple au double par rapport à la basse saison (mai et novembre, entre les pics d'affluence de l'été et de l'hiver). Le reste de l'année, les prix sont autour de 10% moins chers qu'en haute saison.

☆ PAROLE D'HABITANT

SALZBOURG

Hildegard Strohmeier est guide touristique et de randonnée à Salzbourg ; hildastroh.com

"J'adore Salzbourg (p. 238) toute l'année. Au printemps, les magnolias sont en fleur sur la Makartplatz. Profitez de l'été pour randonner dans les Alpes, vous baigner dans les lacs autour de la ville ou participer au festival. Octobre et novembre sont les mois les plus calmes. En décembre, la neige, les marchés de Noël et l'odeur du vin chaud offrent un cadre plus romantique. Vous pouvez également combiner sorties culturelles et séjour au ski, par exemple pendant la Semaine de Mozart en janvier."

LE FÖHN

Vous entendrez peut-être les Autrichiens parler du "*Föhn*" : un vent chaud et sec venu des Alpes, dont les rafales atteignent jusqu'à 150 km/h, provoquant la fonte de la neige et annonçant l'arrivée des beaux jours. Lorsque le föhn souffle, les conditions sont idéales pour faire de la planche à voile.



Marché de Noël de Salzbourg (p. 249)

La météo au fil des saisons (Vienne)



Janvier

Temp. max.
moyenne : **3°C**

Jours de
pluie : **9**



Février

Temp. max.
moyenne : **5°C**

Jours de
pluie : **7**



Mars

Temp. max.
moyenne : **9°C**

Jours de
pluie : **9**



Avril

Temp. max.
moyenne : **15°C**

Jours de
pluie : **7**



Mai

Temp. max.
moyenne : **20°C**

Jours de
pluie : **9**



Juin

Temp. max.
moyenne : **25°C**

Jours de
pluie : **8**



ORAGES

Du soleil dans les Alpes ? Il y en a parfois, mais la météo est très capricieuse. En un rien de temps, les éléments se déchainent. Avec les fortes chaleurs, les orages sont plus fréquents les après-midi d'été. Il vaut mieux commencer vos randonnées assez tôt dans la journée.

Opéra, musique et marché de Noël

Installé sur l'île du Danube à Vienne, le **Donauinselfest** (p. 71) est le plus grand festival de musique en plein air d'Europe. Il se tient chaque année au mois de juin, pour 3 jours de rock, pop, hardcore, folk et country.

🌞 **Juin**

Le **Bregenzer Festspiele** (p. 344) propose le meilleur de l'opéra, de la musique d'orchestre, et des productions étonnantes sur une scène flottante installée sur le lac de Constance.

🌞 **Juillet et août**

Festival d'opéra, de théâtre et de musique classique à la renommée mondiale, le **Salzburger Festspiele** (p. 249) se déroule chaque année dans le centre historique. Les billets partent très vite, il faut réserver plusieurs mois à l'avance.

🌞 **Juillet et août**

À l'approche des fêtes de fin d'année, Vienne et son **marché de Noël** (p. 68) brillent de mille feux, avec des arbres illuminés, des échoppes, des concerts, des patinoires.

🌞 **Novembre et décembre**

PAROLE D'HABITANT

HOHE TAVERN

Ekkehard Heider est garde forestier au parc national des Hohe Tauern
@nationalpark_hohetauern

“Chaque saison a quelque chose d'unique au parc national des Hohe Tauern (p. 265). Au printemps, il y a encore de la neige, mais on sent l'arrivée des beaux jours. En été, les paysages fleurissent, puis en automne, on voit les animaux se préparer pour l'hiver. Beaucoup d'endroits sont couverts de neige, mais vous apercevrez peut-être un cerf, un chamois, un bouquetin, un lapin des neiges ou une perdrix.”



Parc national des Hohe Tauern (p. 265)



CHUTES DE NEIGE

La neige tombe sur les sommets entre novembre et mars (saison idéale pour le ski). Vous en trouverez à coup sûr dans les Alpes autrichiennes, surtout au-delà des 2000 m d'altitude.

Défilés et arts de rue

Il ne se tient que tous les 4 ans, mais **Schemenlaufen** (p. 336), le carnaval d'Innsbruck (p. 335), dans le Tyrol, vaut largement le détour, avec son défilé de personnages hauts en couleur, ses ours et ses sorcières.

🌞 **Février**

Faites un crochet au sud pour découvrir Graz, la capitale culturelle de la Styrie, lors du festival **Elevate** (p. 189), pour des projections de films, des expositions, des soirées DJ, des ateliers d'artisanat et des débats politiques.

🌞 **Février et mars**

La petite ville de Freisach éteint toutes ses lumières artificielles

pour s'éclairer à la torche, le temps du festival médiéval de **Spectaculum** (p. 293). Vous y rencontrerez des clowns, des princesses, des chevaliers en armure, des jongleurs et même des cracheurs de feu. Ne manquez pas les joutes et les tournois mis en scène.

🌞 **Juillet**

Chaque année à Graz, en automne, le festival d'art contemporain **Steirischer Herbst** (p. 189) propose une programmation éclectique de concerts, spectacles, projections et expositions en tout genre.

🌞 **Septembre et octobre**



Juillet

Temp. max.
moyenne : **27°C**

Jours de
pluie : **9**



Août

Temp. max.
moyenne : **27°C**

Jours de
pluie : **8**



Septembre

Temp. max.
moyenne : **15°C**

Jours de
pluie : **7**



Octobre

Temp. max.
moyenne : **11°C**

Jours de
pluie : **7**



Novembre

Temp. max.
moyenne : **9°C**

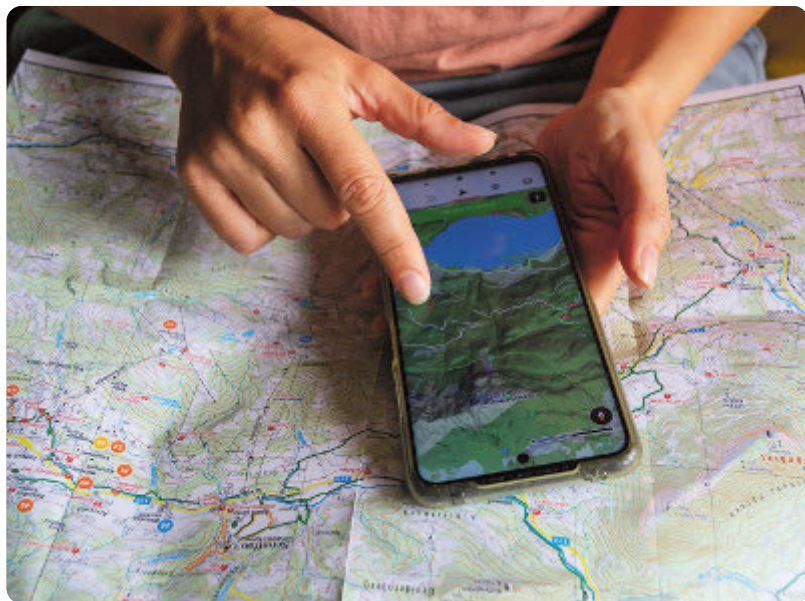
Jours de
pluie : **8**



Décembre

Temp. max.
moyenne : **2°C**

Jours de
pluie : **9**



CI-CONTRE : MAXFLUOR/SHUTTERSTOCK © ; PAGE CI-CONTRE : MINIMAGE/SHUTTERSTOCK ©

Carte des Alpes autrichiennes

AVANT DE PARTIR EN AUTRICHE

Nos recommandations pour bien se préparer.

Dans sa valise

Épaisseurs : Les hivers sont froids et le sol gèle souvent, des couches de vêtements chauds et des chaussures plates (pour les pavés glissants) sont donc nécessaires, ainsi que des gants, une écharpe et un bonnet de laine. En été, portez plusieurs épaisseurs que vous pourrez retirer.

Waterproof : Emportez des vêtements imperméables pour affronter les averses régulières.

Vêtements chics : Les Autrichiens s'habillent chic pour les soirées dans les restaurants haut de gamme des grandes villes, mais un jean fera l'affaire s'il est assorti d'une chemise ou d'une blouse et d'un blazer ou d'une veste, même pour les restaurants et boîtes de nuit huppés.

Matériel de montagne : Pour les Alpes, emportez des chaussures de randonnée

À savoir

Bon appétit ! Vous dînez avec des Autrichiens ? La politesse veut que l'on se souhaite "*Guten Appetit*" ou "*Mahlzeit*" avant de commencer.

Demander de l'eau en carafe (*Leitungswasser*) est jugé inconvenant, surtout dans les endroits huppés.

Chaque verre mérite un Prost (Santé !) en regardant les autres convives dans les yeux. Ne pas le faire est considéré comme impoli – pis encore, cela conduirait à du mauvais sexe pendant sept ans !

solides (et idéalement des bâtons de marche), de la crème solaire, un chapeau, des épaisseurs waterproof et thermiques, et un sac à dos. En hiver, il vous faudra un équipement de ski et des après-ski.

 LIRE

La Marche de Radetzky
(Joseph Roth ; 1932)
Chroniques sur
le déclin de l'Empire
austro-hongrois.

Le Monde d'hier
(Stefan Zweig ; 1942)
Les mémoires
émouvantes de Zweig
en tant que juif exilé
au temps de la montée
du nazisme.

Une mort à Vienne
(Daniel Silva ; 2005)
Impossible de lâcher
ce thriller réveillant
les fantômes de la
Seconde Guerre
mondiale.

The Painted Kiss
(Elizabeth Hickey ;
2005) La relation de
Gustav Klimt avec son
élève et muse révèle
la somptueuse Vienne
du début du XX^e siècle.

En quelques mots

"Moagn" (mwah-gen)
L'abréviation autrichienne
de l'allemand "*Guten
Morgen*" ("bonjour").

"Servus" (ser-vus) Une
manière chaleureuse et
informelle de dire "bonjour"
ou "au revoir" en dialecte
autrichien, similaire à
l'italien "*ciao*". Sinon, dites
"Griass di" (grias-di).

"Grüss Gott" (grewss-got)
Un salut plus formel, traduit
littéralement par "que Dieu
vous garde".

"Wie geht's?" (vî guéts)
Forme usuelle pour
"comment allez-vous ?",
mais il existe des variantes
régionales. La réponse
habituelle est "*Gut, danke*"
(gout, dang-ke), "ça va,
merci".

Dire merci en Autriche
dépend du niveau de
politesse souhaité. "*Danke*"
(dang-ke) est un "merci"
classique, alors que "*Danke
schön*" (dang-ke sch-oen)
et "*vielen Dank*" (fi-len
dang-ke) signifient "merci
beaucoup".

"Jause" (yeow-ze) Terme
autrichien pour "en-cas",
qui englobe beaucoup de
choses, du café et biscuit au
Brettlejause (bre-tel yeow-
ze), un plat à partager de
viandes froides, fromages,
pain et cornichons servi
dans les refuges alpins.

"Sackerl" (sak-erl) Mot
autrichien désignant
un "sac", que l'on vous
proposera aux caisses des
magasins.

"Verlängerter" (fer-leng-
er-ter) Un mot que vous
entendrez souvent dans
les cafés. Il s'agit d'un
expresso allongé avec de
l'eau chaude, semblable à un
Americano.

"Oida" (oi-da) Exclamation
qui peut être utilisée dans
n'importe quelle situation.
Elle se traduit par "ancien",
mais signifie "coucou",
"wow", "mec" ou "mon
pote".

"Bussi, Baba!" (bou-ssi ba-
ba) Au revoir très autrichien,
traduit par "bisous, à
bientôt".



VOIR



Le Troisième Homme
(Carol Reed ; 1949) Classique
du film noir dans la Vienne
d'après-guerre.

La Pianiste (Michael Haneke ;
2001) Un jeune homme est séduit
par une professeure de piano
masochiste dans ce chef-d'œuvre
psychologique.

Metropolis (Fritz Lang ; 1927) Film
de science-fiction muet mettant
en scène le monde industriel,
précurseur du mouvement grunge.

Amour (Michael Haneke ; 2012)
Un couple de personnes âgées
découvre l'amour pendant leurs
dernières semaines ensemble.

Die Geträumten
(Ruth Beckermann ; 2016) Un film
littéraire sur l'amour de poètes
exprimé au travers d'un échange
épistolaire passionné.



ÉCOUTER

Falco 3 (Falco ; 1985)
Le troisième album de
Falco avec des tubes
comme "Vienna Calling"
ou "Rock me Amadeus".

**Une petite musique
de nuit, K 525**
(Wolfgang Amadeus
Mozart ; 1787)
La composition la
plus exaltante et
reconnaissable pour un
ensemble de chambre.

**This Atom Heart
of Ours** (Naked Lunch ;
2007) Des accents
de pop rock moderne
pour ce groupe indie
alternatif issu de
Klagenfurt, en Carinthie.

The Princess (Parov
Stelar ; 2012) Swing
électrique offert par ce
musicien, producteur et
DJ venant de Linz.
Ses morceaux dansants
mélangent jazz, house,
électro et breakbeat.



ASFOODSTUDIO/SHUTTERSTOCK ©

Gröstl

À TABLE!

La gastronomie autrichienne ne se résume pas aux escalopes viennoises et aux *Apfelstrudel*. Découvrez les saveurs de la scène culinaire locale et régalez-vous au rythme des saisons et des régions.

En Autriche, une nouvelle génération de chefs talentueux met à l'honneur les produits régionaux en composant des menus créatifs de la ferme à l'assiette. Des marchés fermiers, des vins de qualité et un goût grandissant pour les produits bios font plus que jamais de l'Autriche une destination gourmande.

Dans les villes, vous ne saurez que choisir entre saveurs cosmopolites, bistrots vegan et restaurants étoilés Michelin (Salzbourg et Vienne comptent pas loin de 30 tables à elles deux). Et les vallées de Carinthie ont remporté le titre de destination Slow Food en 2019. Certes, en matière de gastronomie, l'Autriche n'est pas la France ou l'Italie. Mais vous êtes ici dans un pays de petits terroirs, et nombre de produits locaux vous promettent d'agréables surprises : cidres dans les pommeraies du Mostviertel,

fromages alpins dans le Tyrol, abricots dans la Wachau, ou poisson frais sur les berges des lacs du Salzkammergut.

La cuisine de saison

Le mouvement locavore est omniprésent en Autriche, où les habitants sont fiers des produits cultivés localement. Tôt le samedi matin, vous les verrez arpenter les marchés à la recherche de produits de saison.

Les Autrichiens soutiennent fermement leurs agriculteurs, leurs fromagers et leurs vignerons, et beaucoup font l'effort d'acheter des produits bios de provenance locale.

Les cuisiniers utilisent autant que possible des ingrédients locaux de saison. Ces dernières années, nombre d'entre eux ont rejoint le mouvement Slow Food, signalé par un logo représentant un escargot. Le

Spécialités autrichiennes

WIENER SCHNITZEL

Escalope de veau panée et dorée à souhait.

TAFELSPITZ MIT KREN

Bœuf bouilli au raifort.

GRÖSTL

Poêlée de pommes de terre, lardons et oignons accompagnée d'un œuf au plat.

KÄSESPÄTZLE

Grosses pâtes aux œufs avec fromage et oignons.

Bergkäse, fromage piquant de montagne dans le Bregenzerwald, le poisson du lac de Neusiedl, l'huile de pépins de courge en Styrie et le riesling de la Wachau sont encore plus savoureux dégustés sur place.

Goûtons voir si le vin est bon

Les dégustations sont courantes chez les viticulteurs autrichiens, et les tavernes (*Heurigen*) associent le vin à des mets réconfortants comme le rôti de porc, le boudin et les légumes en saumure. Souvent reconnaissables à la guirlande verte ou à la branche (*Busch'n*) suspendue au-dessus de la porte, ces tavernes à vin datent du Moyen Âge et peuvent vendre leur cuvée directement sur site. Il vaut mieux se procurer le calendrier des tavernes auprès de l'office de tourisme, car les ouvertures sont périodiques.

Le vin nouveau (*Sturm*) à l'aspect trouble et à l'effet redoutable est commercialisé de septembre à mi-octobre, après les vendanges.

Les Kaffeehäuser

La légende raconte qu'en 1683 les Turcs ottomans jetèrent des sacs de grains de café aux portes de la ville en fuyant la bataille de Vienne. Peu après, le premier *Kaffeehaus* de la ville voyait le jour (p. 386).

En passant la porte d'un café viennois, le visiteur remonte le temps jusqu'en 1910. Les serveurs sont toujours aussi distants,

le menu toujours aussi déroutant, et on dénombre davantage de journaux que de smartphones. Le monde continue de tourner, mais le *Kaffeehaus* reste imperméable au temps qui passe. Ici, le café est une affaire sérieuse et il vous faudra distinguer *Mokka* (café noir), *Melange* (cappuccino), *Brauner* (macchiato) et *Verlängerter* (americano) pour passer commande.



ÉVÉNEMENTS CULINAIRES

Aufsteirern En septembre, les spécialités de Styrie ont leur festival à Graz. Pâtes de courge, soupe, *Backhendl* (poulet pané croustillant)... Vous allez vous régaler !

Wiener Weinwandertag (p. 109) En septembre, baladez-vous de cave en taverne dans ces vignobles proches de Vienne.

Stanz Brennt (p. 337) Le village de Stanz dans le Tyrol accueille en septembre ce festival de la distillerie où le schnaps coule à flots. Les prunes locales sont à l'honneur dans des tartes, gâteaux et autres brandys.

Steirischer Apfelfeste (p. 195) Croquez dans des pommes juteuses, parcourez les vergers et goûtez le cidre début septembre en Styrie.

Ottakringer Bierfest (p. 108) La brasserie viennoise Ottakringer accueille ce festival de la bière avec concerts, restauration et même séances de yoga, de fin juin à début septembre.



Café Schwarzenberg, Vienne (p. 70)

Aufsteirern (p. 189)

STEIRISCHER BACKHENDLSALAT

Poulet pané à l'huile de pépins de courge, servi avec de la salade.

PINZGAUER KASNOCKEN

Quenelles nappées de fromage, ciboulette et oignons, typiques du Tyrol.

KÄRNTNER NUDEL

Ravioles farcies d'un mélange de pommes de terre, fromage, menthe, cerfeuil sauvage et champignons.

ERDÄPFELSALAT

Salade de pommes de terre à chair ferme, oignons, vinaigrette et persil

Spécialités locales

Des gourmandises autrichiennes salées et sucrées qui raviront vos papilles.

En-cas et cuisine de rue

Käsekrainer Cette saucisse de porc farcie au fromage est un en-cas populaire au petit matin, après une nuit arrosée.

Saucisse Bosna Saucisse épicée star des stands de saucisses de Vienne.

Leberkässemmel Pain de viande croustillant à acheter en boucherie (*Metzgerei*).

Schnitzelsemmel Escalope en sandwich pour un repas sur le pouce.

Döner Pita fourrée de chou et d'émincé d'agneau façon turque. Demandez "*mit scharf*" si vous aimez la cuisine épicée.

Pour les curieux

Graukäse Ce fromage gris de la vallée de la Ziller est meilleur qu'il n'en a l'air !

Leberknödelsuppe Ce bouillon aux boulettes de foie de bœuf fait office d'entrée copieuse ou tient lieu de plat unique.

Rindfleischsuzl Fromage de tête de bœuf en gelée, souvent arrosé de vinaigrette à l'huile de pépins de courge.

Schnecken Les escargots sont souvent au menu en Autriche.



Apfelstrudel

Zillertaler Bauernschmaus Festin campagnard de charcuterie, de choucroute et de quenelles.

Plaisirs sucrés

Krapfen Beignets fourrés de crème à l'abricot, au chocolat ou à la vanille, et cuits au four.

Marillenknödel Boulettes sucrées enrobées de pâte au fromage, fourrées aux abricots et roulées dans la chapelure, la cannelle et le sucre glace.

Apfelstrudel Un grand classique décadent aux pommes et à la cannelle.

Kaiserschmarrn Crêpes moelleuses aux raisins secs, coupées en morceaux et saupoudrées de sucre glace.

Sachertorte Gâteau au chocolat riche, glacé, avec une couche de confiture d'abricots.



TABLES D'EXCEPTION

Meierei im Stadtpark (p. 83) Fromages raffinés et vue sur le parc à cette table étoilée Michelin au bord de la Vienne.

Esszimmer (p. 239) Andreas Kaiblinger fait des merveilles avec des produits du marché dans cet établissement étoilé Michelin à Salzbourg.

Restaurant Bootshaus (p. 229) Lukas Nagl marie tradition et saveurs naturelles sur le Traunsee.

Gasthof Prankl (p. 130) Dans la Wachau, dînez dans la demeure d'un ancien armateur, vieille de 500 ans.

Verdi (p. 167) Symphonie de saveurs de saison dans cette adresse de Linz.

Obauer (p. 257) Les frères Obauer sélectionnent les produits avec soin dans ce restaurant des Alpes.

Die Wilderin (p. 314) Restaurant rustique d'Innsbruck, avec des saveurs du terroir.

UNE ANNÉE DANS L'ASSIETTE



Printemps

Les chefs ajoutent une note printanière à leurs préparations avec des asperges (*Spargel*) ou de l'ail des ours (*Bärlauch*). La bière forte (*Maibock*) est de rigueur pour les festivals du mois de mai.



Été

C'est la saison pour goûter les abricots (*Marillen*) de la Wachau, faire la tournée des laiteries alpines au Tyrol et dans le Bregenzerwald, et déguster des poissons d'eau douce au bord des lacs.



Automne

Période des champignons et du gibier. Le vin nouveau (*Sturm*) apporte du pétillant dans les tavernes (*Heurigen*), et le cidre et le poiré se savourent dans les vergers du Mostviertel. Les oies sont au menu à la Saint-Martin (11 nov.).



Hiver

Grands classiques des biscuits de l'Avent, les *Vanillekipferl* (en forme de croissants) s'accompagnent de vin chaud sur les marchés de Noël. On se réchauffe dans les cafés de Vienne et sur les hauteurs alpines autour d'une fondue.



Kitzbühel (p. 325)

PRÉPARER SON VOYAGE

SKI ET SNOWBOARD

Que vous soyez un as du slalom, un *freerider* intrépide ou un débutant, les pistes autrichiennes sauront vous combler. Pistes bleues faciles à descendre, pistes noires pentues à en avoir les jambes qui tremblent et pistes sur les glaciers l'été.

Choix des pistes

Le plan des pistes est disponible sur le site de la plupart des offices de tourisme et aux guichets des remontées mécaniques. La couleur indique le niveau de difficulté : les pistes bleues sont faciles, bien damées et conviennent aux débutants ; adaptées aux skieurs de niveau intermédiaire, les pistes rouges sont damées, mais plus pentues et étroites ; les pistes noires, réservées aux très bons skieurs, sont généralement raides et pas toujours damées, et elles peuvent comporter des bosses et un important dénivelé.

Location de matériel

Tout le matériel (skis, planches de snowboard, chaussures de ski, bâtons et casques) se louent dans les magasins de sport de toutes les stations. Pour des skis, une planche ou des skis de fond, comptez environ 25/160 euros par jour/semaine,

et 35/210 euros pour du matériel haut de gamme. La location d'une paire de chaussures de ski est facturée environ 10/70 euros par jour/semaine. Si vous voyagez avec votre propre matériel, les compagnies aériennes facturent de 30 à 50 euros leur transport.

Cours de ski

Les stations de ski ont toutes au moins une école de ski. Pour en connaître la liste par région, consultez le site Snowsport Austria (snowsportaustria.at). Pour adultes et enfants (à partir de 4 ans), ces écoles proposent des cours collectifs à la journée à raison de 2 heures le matin, plus 2 heures l'après-midi. Le tarif est au minimum de 55 euros la journée, de 220 euros les 4 jours et de 330 euros les 6 jours. Habituellement, plus vous restez longtemps, plus les prix sont dégressifs. Des cours individuels ou de hors-piste sont aussi assurés à la demande.



SITES UTILES

Austria Info (austria.info).

Nombreuses informations sur les stations, le ski en famille, le freeride, le hors-piste et les activités proposées en plus du ski.

Bergfex (bergfex.com).

Plans des pistes, bulletins neige dans les Alpes et informations

sur toutes les stations de ski autrichiennes.

If You Ski (ifyouski.com).

Guide des stations, offres promotionnelles et informations sur la location de matériel et les écoles de ski.

Ski Info (skiinfo.fr). Fiches

détaillées des stations de ski

autrichiennes, bulletins neige, webcams, plans des pistes et des remontées mécaniques.

SNO (sno.co.uk). Guide

des meilleures stations classées par thèmes et niveaux, et des offres promotionnelles sur les vacances et les hôtels.

TOP CINQ DES RÉGIONS

Ski Amadé (skiamade.com)

Avec plus de 760 km de pistes et 25 stations regroupées en 5 régions où la neige est garantie, Ski Amadé au Salzburgerland (p. 234) est le plus vaste domaine skiable d'Autriche. Bad Gastein (p. 271) et Filzmoos (p. 259) sont les stations phares.

Ski Arlberg (skiarlberg.at)

Le célèbre domaine skiable du Tyrol (p. 304) compte 306 km de pistes balisées. Par la technicité de son terrain, son taux d'enneigement, son hors-piste formidable et ses soirées de légende, Sankt Anton am Arlberg (p. 338) est le nirvana des skieurs et snowboarders expérimentés. Non loin, Lech et Zürs (p. 343) attirent les célébrités.

Kitzbühel (kitzbuehel.com)

L'iconique Hahnenkamm (p. 325), 233 km de pistes damées et une vie nocturne animée assurent toujours la réputation de Kitzbühel. La faible altitude de la station (762 m) ne garantit cependant pas un enneigement idéal.

Zillertal 3000 (zillertal.at)

Mayrhofen (p. 321) est le joyau de Zillertal 3000 (p. 321), un domaine skiable de 202 km, paradis des skieurs de niveau intermédiaire. S'y trouve néanmoins la piste noire la plus raide d'Autriche (pente à 78%), nommée "Harakiri". Neige garantie sur le glacier Hintertux (p. 321).

Zell am See-Kaprun**(zellamsee-kaprun.com)**

Au pied des Hohe Tauern, Zell am See-Kaprun (p. 260) compte 408 km de pistes accessibles avec un forfait unique. Ses remontées mécaniques ultramodernes fonctionnent grâce à l'énergie verte. Snowpark sur le glacier de Kitzsteinhorn (p. 263).

Remontées mécaniques

Le coût moyen d'un forfait hebdomadaire avoisine les 300 euros, ce qui pèse lourd dans le budget. Donnant accès à un ou plusieurs domaines skiables, ces forfaits incluent presque tous les déplacements en navette d'un domaine à l'autre. Les stations les moins courues pratiquent des tarifs deux fois moins chers que les grandes stations huppées. Comptez de 35 à 50 euros le forfait journalier, et une réduction croissante plus le forfait couvre de jours. Les enfants bénéficient souvent de l'équivalent d'un demi-tarif, et les moins de 5 ans de la gratuité (sur présentation d'une pièce d'identité).

Pré-achetables en ligne, les forfaits sont en majorité dématérialisés, et les barrières s'ouvrent automatiquement à la détection de la puce électronique.

Sécurité sur les pistes

Préparation physique C'est le préalable indispensable pour se lancer progressivement sur les pistes.

Avalanches Menace réelle dans les zones très enneigées, elles peuvent être mortelles. Si vous faites du hors-piste, partez toujours accompagné (de préférence d'un guide professionnel), équipez-vous d'une sonde



Mayrhofen (p. 321)